

حواله سبحانه

الملك لله

يا محمد يا علي

كلاهك - «حسبى الله»

نقش مهر: وسط - «بنده شاه دين سليمان است»

حاشيه - «جانب هر كه با علي نه نكوست

هر كه كوباش من ندارم دوست

هر كه چون خاك نيست بردراو

گر فرشته است خاك بر سراو»

فرمان همايون شرف نفاذ يافت آنكه چون درينوقت رفعت و معالى پناه ملك صفر قلى ولد مرحوم ملك صفى قلى ملك سابق شكى محضرى بمهر جمعى از ارباب بنيچه و رعايا الكاء شكى كه بتصديق الله قلى سلطان حاكم الكاء مزبور و مرشد قلى بيك كلانتر و عاليجاه بيگلريگى و متصدى شرعيات و نايب شيخ الاسلام شيروان رسیده مشعر برآنكه از حسن سلوك او راضى اند و بملكى خود قبول دارند و ملك حسن ملك سابق اظهار رضا مندى بملكى مشاراليه و استعفا نموده ابراز و مبلغ يكصد تومان بصيغه پيشكش سركار خاصه شريفه قبول و استعاى پروانچه اشرف نمودند. بنا برشفقت شاهانه دربارۀ رفعت پناه مشاراليه از ابتداء ائيلان ئيل ملكى الكاء شكى و توابع را بتغيير ملك حسن مزبور برفعت پناه مشاراليه شفقت و مرحمت فرموده ارزانى داشتيم كه هرگاه چهار دانگ ارباب بنيچه و رعايا بملكى ملك حسن راضى نبوده او را بملكى خود قبول داشته راضى باشند بامر مزبور و لوازم آن قيام و اقدام نمايد ملكان جزء و ريش سفيدان و كخدايان الكاء مزبور رفعت پناه مزبور را ملك و ريش سفيد خود دانسته از سخن و صلاح حسابى او كه هرائينه موجب رفاهيت و اسائش رعايا وزير دستان بوده باشد بيرون نرفته رسوم امر مزبور را موافق معمول آن ولايت كه در وجه ملكان سابق مقرر بوده در وجه مشاراليه مقرر دانسته تغل جايز ندارند وظيفه رفعت پناه مشاراليه آنكه با رعايا و براياكه ودايع بدايح حضرت افريدگار جل شانۀ بوجه احسن سلوك نموده نوعى نمايد كه دعای خير جهت ذات نواب كامياب حاصل شود و در اين باب قدغن دانسته هر ساله حكم مجدد نطلبند و چون

پروانچه بتوقیع وقیع رفیع منیع اشرف اقدس همایون اعلیٰ مزین و محلی گردد اعتبار
و اعتماد نمایند و در عهده شناسند.

تحریر شد شهر شعبان ۱۱۰۲

9 №-ли фәрманын сурәти архасындакы гејд:

Сия копия с подлинною грамотою, данною персидским шахом Сулейманом, Татарского летоисчисления месяца шабана—августа без числа 1102/1786 года Мелик Сафаркулию на пожалование его Меликом Шекинский провинции. Мною сверена и оказалась с подлинником от слова до слова верною. Штатный переводчик Шекинского уездного суда Мирза аб Измаилов, что сия копия с подлинною грамотою, как переводчик Шекинского уездного суда, удостоверяет от слова до слова верно, в том помянутий суд вследствие прошения жителей города Нухи Гаджи Исмаил бека Гаджи Касумбек оглы, Джафар Кулибека Рагим бек оглы, Гаджи бека Керим бек оглы и Талиб бека Гаджи Алибек оглы подписом и приложением казенной печати Свидетельствует марта 13, дня 1845 года.

Заседатель	(подпись)
Секретарь	(подпись)
За столоначальника	(подпись)